

Article 3 - Residence in France and Switzerland: documents authorising the residence of foreign children of CERN members of personnel

As a result of several questions stimulated by previous information articles, it seems necessary to remind the personnel briefly of the types of residence documents that are issued to dependent children and the procedures for obtaining them.

Switzerland

Non-Swiss CERN dependent children are given, from the age of 7 years, a Carte de Légitimation, on application through CERN. Whilst it is not an obligation for a child to have his/her personal document, it is certainly a convenience to be able to present it for official purposes such as school enrolments, obtaining a driving licence or when applying for a work permit. If or when a child obtains a B or C permit, the Carte de Légitimation is normally withdrawn.

The document is obtained by sending a request accompanied by 3 passport size photographs of the child to the Personnel Records Office, Personnel Division (or the Fellows and Associates Service).

The Carte de Légitimation is not given to the children of Unpaid Associates, but they are mentioned in the Attestation de Fonctions which is issued to them.

France

It is a legal requirement that non-French children of all personnel residing in France hold, from age 16, a residence permit issued, on application through CERN, by the French Foreign Affairs Ministry unless they are entitled to a residence permit under French common law regulations (more details will be published in future articles concerning residence and employment in France).

The application form for the permit issued by the French Foreign Affairs Ministry is obtained from the Personnel Records Office, Personnel Division (or the Fellows and Associates Service) and should be completed and returned with 5 passport size photographs of the child.

Social Work Section  
Tel. 4201

## ***SEMINARS***

## ***SEMINAIRES***

---

### MONDAY 18 AUGUST

EP SEMINAR

at 17.00 hrs - Auditorium

"A review of charmed D meson production and decay properties at the  $\psi''$ "

by R.H. Schindler / CERN

*Abstract : Properties of D meson production and decay measured in the SLAC-LBL MARK II detector are presented. Topics include the measurement of Cabibbo allowed and forbidden hadronic final states; evidence for resonance contributions to 3-body decays; the inclusive properties of decays of the  $D^+$  and  $D^0$  (multiplicity, kaon branching fractions); and an inclusive measurement of  $D^+$  and  $D^0$  semileptonic branching ratios, allowing an estimate of the relative lifetimes.*

### TUESDAY 19 AUGUST

CERN COLLOQUIUM

at 16.30 hrs - Auditorium (\*)

"Recent advances in non-relativistic quantum mechanics"

by J.J. Sakurai / UCLA

Abstract :

*Neutron interferometry experiments*

*Gravity in QM*

*Earth's rotation*

*Spinor rotation periodicity*

*Correlation experiments*

*EPR 'paradox'*

*Bell's inequality*

*Recent experimental results*

*Inverse scattering problem for bound states*

*Construction of confining potential from bound states*

*Applications to charmonium, etc.*

(\*) Note : Those attending this colloquium are cordially invited to the Salle des Pas Perdus (just outside the Council Chamber) at 16.00 hrs to meet the speaker and for informal discussions. Tea and coffee will be provided.

MARDI 19 AOÛT

PRESENTATION TECHNIQUE

de 09h00 à 16h00 - Salle 1-007, Bât.17  
(D4 plan CERN Meyrin)

GOULD ELEKTRONIK AG (CH), représentant GOULD INSTRUMENTS, expose : oscilloscopes (100 MHz portable, spécial vidéo, à mémoire numérique...), multimètres numériques, compteurs fréquences, générateurs (UK) - enregistreurs graphiques dont ES 1000, électrostatique rapide, 1 à 16 courbes, inscriptions alphanumériques (USA/F) - alimentations stabilisées à découpage dont RMG, DC/DC sur carte Europe pour rack 19" et CPMG, AC/DC sur carte Europe pour rack 19".

Langues : Allemand, anglais, français,

Renseignements : M. Diraison / FI / 4585.

MONDAY 25 AUGUST

EP SEMINAR

at 17.00 hrs - Auditorium  
"The last of the formation experiments"  
by L.P. Mapelli / Rutherford Laboratory

THURSDAY 28 AUGUST

CERN PARTICLE PHYSICS SEMINAR

at 16.30 hrs - Auditorium  
"Light quark hadron spectroscopy"  
by L. Montanet / CERN

## TRAINING AND **EDUCATION** **ENSEIGNEMENT**

ENSEIGNEMENT TECHNIQUE    R A P P E L :

La brochure "Enseignement Technique - Programme 1980-1981 est actuellement disponible. Vous pouvez en obtenir un exemplaire soit en retournant la carte de commande qui a été distribuée à tous les membres du personnel, soit en remplissant et renvoyant le coupon ci-dessous.

Cette brochure contient la description détaillée des cours organisés à l'intention du personnel.

Le programme comporte cette année les cours suivants :

MATHEMATIQUES - PHYSIQUE

Ateliers de mathématiques  
Quelques expériences en physique des particules  
Aspects physiques et pratiques des problèmes d'énergie  
Haute fréquence; applications aux accélérateurs  
Champs magnétiques et aimants  
Effets biologiques des radiations; applications à la radioprotection et à la radiothérapie

ELECTRONIQUE

Laboratoire d'études électroniques  
Systèmes logiques programmés  
Systèmes non-linéaires et échantillonnés

INFORMATIQUE

Initiation à l'informatique et aux techniques de programmation  
Introduction à la programmation de microprocesseur  
Microprocessor workshop  
Techniques de programmation de mini-ordinateurs  
Programmation en PASCAL

MECANIQUE ET MECANICIENS

Technique du vide  
Electromécanique  
Analyse et méthodes de construction mécanique

ADMINISTRATION

Techniques pour travaux administratifs  
Informatique administrative : introduction à INFOL  
Informatique administrative : introduction à WYLBUR

DELAI D'INSCRIPTION : 29 AOÛT 1980

La brochure peut être également consultée dans les Secrétariats de Divisions.



A : Secrétariat de l'Enseignement Technique

Veuillez m'envoyer une brochure "Enseignement Technique - Programme 1980-1981".

Nom et prénom :

Division :

SUMMER STUDENT LECTURES

| <u>Date</u>        | <u>Time</u> | <u>Title</u>                                                   |
|--------------------|-------------|----------------------------------------------------------------|
| <i>This week :</i> |             |                                                                |
| 18.8               | 8.30        | P. Jenni - "e <sup>+</sup> e <sup>-</sup> Physics and LEP" (1) |
|                    | 10.00       | L. di Lella - "Physics at the CERN p $\bar{p}$ collider" (1)   |
|                    | 11.15       | V.F. Weisskopf - CANCELLED (lecture given on 14 August)        |
| 19.8               | 8.30        | P. Jenni - "e <sup>+</sup> e <sup>-</sup> Physics and LEP" (2) |
|                    | 10.00       | L. di Lella - "Physics at the CERN p $\bar{p}$ collider" (2)   |
|                    | 11.15       | -                                                              |
| 20.8               | 8.30        | Student Session                                                |
| 21.8               | 8.30        | COURSE REVIEW.                                                 |

All the lectures are given in English and held in the Auditorium.

Fellows and Associates Service /  
Tel. 4471